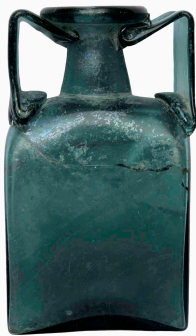


Le transport des produits de luxe Het transport van luxegoederen

LE VERRE

dont la production s'intensifie dès la seconde moitié du premier siècle, devient rapidement un produit bon marché, largement accessible et utilisé à table, surtout pour le service des boissons comme cette bouteille à deux anses, sans doute produite dans un des grands ateliers du verre de Cologne.



HET GLAS

waarvan de productie toeneemt vanaf de tweede helft van de 1e eeuw, wordt al vrij snel een relatief goedkoop product zodat het snel op grote schaal bereikbaar was en bruikbaar voor aan tafel, in het bijzonder voor het opdienen van dranken, zoals deze fles ongetwijfeld vervaardigd in een van de grote glasateliers van Keulen.

DES GOBELETS

Une production massive de gobelets se développe dans le courant du deuxième siècle dans les ateliers de potiers de Cologne. Il s'agit de gobelets en céramique blanche recouverts d'un engobe brun foncé.



BEKERS

De massale productie van bekers ontwikkelt zich in de loop van de 1e eeuw in de ateliers van de pottenbakkers van Keulen. Het betreft witte keramieken bekers, bedekt met een donkerbruine glazuurlaag.

... À BOIRE LE VIN

Les plus beaux portent un décor à la barbotine de scènes de chasse où des molosses poursuivent du gibier.

Des ateliers de Trèves sortiront au troisième siècle une céramique fine, produit de haute gamme à couverture métalléscente.



OM WIJN TE DRINKEN

De mooiste glazen zijn versierd met reliëfs van jachtscènes of van jachthonden die achter hun wild jagen.

De ateliers van Trier brachten in de derde eeuw een fijne keramiek op de markt, een product uit het hogere gamma met een metaalachtige toplaag.

DES OBJETS SACRES

Des petites statuettes en terre cuite représentent toute une série de divinités régionales pourvues d'attributs divers, symboles de fertilité et de protection.



HEILIGE VOORWERPEN

Kleine beeldjes in gebakken aarde vertegenwoordigen een ganse reeks van plaatselijke goddelijkheden, voorzien van diverse attributen en met symbolen van vruchtbaarheid en bescherming.

